

# THOMAS REHBEIN GALERIE : KOELN

Aachener Str. 5 · 50674 Köln · +49 (0)221 31010-00 · art@rehbein-galerie.de · www.rehbein-galerie.de

## BACKSTAGE: DIE RÜCKSEITE | THE REAR SIDE

26. Mai - 7. Juli 2018

- English Version below -

Der „Barberinische Faun“ in der Münchener Glyptothek hat eine raue Rückseite, denn er schloss ursprünglich an eine Gartenmauer an. Er schläft und ist vermutlich betrunken. Zwischen seinen breit gespreizten Schenkeln lässt er ohne Scham sein Gemächt sehen. Im prüden 19. Jahrhundert führte der Wärter die Damen an der schockierenden Schauseite vorbei zur Rückseite: dort, kaum sichtbar, lugt ein Schwänzchen hervor: Gottlob, er ist ein Tier! Die Schauseite eines Kunstwerks zaubert Illusionen (ein wohlgebauter Jüngling), die verdeckte Rückseite birgt die Wahrheit (ein Tier). Im Theater heißt das, was hinter der Bühne vorgeht, „backstage“. Dort - vor dem Publikum verborgen - befinden sich die technischen Vorrichtungen, die vorn das Schauspiel ermöglichen. Es sind die nicht-ästhetischen Arbeitsbedingungen. Auf der Bühne die bezaubernde Diva, backstage der unordentliche Schminktisch etc. Das Centre Pompidou hat keine Fassade, keine Schauseite. Man blickt direkt ins Gedärm und Gerippe von Renzo Pianos Gebäude: Rohre, Kabel, Verspannungen. Was man sieht, ist nicht die traditionell einem Gebäude vorgeblendete Maske, sondern das, was sie verdeckt: die technische Innenseite. Vorn das brillante Produkt, hinten die Bedingungen und Spuren der Arbeit: bei Bildern der Keilrahmen, die Aufhängung, Aufkleber, Angaben der Ausstellungsorte - die Rückseite, die der in Antwerpen geborenen Cornelius Gijsbrechts schon 1670 als Stillleben gemalt hat.

Zu unserer Ausstellung: William Anastasi (US) lässt auf der Wand der Galerie die Kontur eines Rechtecks einritzen, innerhalb derer die Wandfarbe bis zur Mauer, zur Rückseite, abgetragen wird. John Beech (US) verwendet die Rückseite eines Bildes als Vorderseite. Rob Scholte (NL) dreht auf dem Flohmarkt gefundene Stickbilder, die holländische Hausfrauen nach Vorlagen (Vermeer, Rembrandt u. a.) verfertigen, herum, signiert die Rückseite und stellt sie aus. Was man nun sieht, sind die heraushängenden Fäden, die von nah besehen, undefinierte Farbflecken bilden, doch aus gewisser Entfernung das Bild erkennen lassen - wie bei einem impressionistischen Gemälde. Charlotte Posenenske's (D) Vierkantrohre, stereometrische Hohlkörper aus Stahlblech, geben Einblick auf die Innenseite. Cécile Dupaquier's (F) weiße Wandtafel lässt einen kleinen Teil der Rückseite sehen. Auch Michael Reiter's (D) Objekte zeigen Vorderseite und Rückseite zugleich - ebenso die großen Schleifen in Kirstin Arndt's (D) Netzarbeit -erinnernd an das bekannte Möbius-Band. Auf Franziska Reinbothe's (D) Bild schimmert der Steckrahmen (die Rückseite) durch den Malgrund (die Vorderseite). Willy de Sauter's (B) Arbeit betont die rauen, normalerweise unter dem Rahmen verborgenen Seiten. Gerwald Rockenschaub's (A) Arbeit zeigt die große Schraube, mit der sie hinten an der Wand befestigt wird, unverschämt zentral auf der Vorderseite. In Martina Wolf's (D) Videoarbeit dreht sich der baumelnde Pappdeckel eines fastfood-Behälters, der abwechselnd die stumpfe Vorderseite und die aluminiumbeschichtete, schimmernde Innenseite zeigt, auf der undeutlich der Raum hinter der Kamera erscheint.

Alle ausgestellten Arbeiten der internationalen, verschiedenen Generationen angehörigen Künstler/innen stehen in der großen Tradition der Aufklärung, insofern sie sehen lassen, was sonst verborgen ist - das Gegenteil manieristischer Verrätselung.  
(Burkhard Brunn, 2018)

---

The rear of the “Barberini Faun” (Drunken Satyr) in the Glyptothek in Munich is rough because it was originally attached to a garden wall. The satyr is asleep and presumably drunk. His legs are splayed open wide and he is unembarrassed to reveal his manhood. In the prude 19<sup>th</sup> century, museum custodians would guide ladies past the shocking front to the rear side: there, barely visible, a little tail peeps out: Thank goodness, it’s an animal! The front of the artwork conjures up illusions (a well-proportioned young man), while the concealed rear reveals the truth (an animal). In the context of theater, we use the word ‘backstage’ to describe what happens behind the stage. It is here - hidden from public view - that we find the technical equipment that enables the play to take place on the stage. These are the non-aesthetic conditions for work. On the stage we have the entrancing diva, backstage the untidy dressing table, etc. The Centre Pompidou has no façade, no front side. You look directly into the insides of Renzo Piano’s building: pipes, cables, bracing. What you see is not the mask that traditionally fronts a building, but rather what it normally hides, namely the technical structure. In front - the brilliant product, behind - the conditions and traces of work: with pictures the stretchers, the frame, the mounting, stickers, information on the exhibition venues - the rear, which Antwerp-born Cornelius Gijsbrechts painted as a still life as early as 1670.

About our exhibition: William Anastasi (US) has the outlines of a rectangle incised on the gallery’s wall with, inside the shape, the paint removed down to the masonry, the rear. John Beech (US) uses the rear side of a picture as the front side. Rob Scholte (NL) takes embroidered pictures found at flea markets, which Dutch housewives fashioned using patterns by Vermeer, Rembrandt and so on, turns them over, signs the back and exhibits them. All that you now see are threads hanging down, which viewed from up close form undefined patches of color, but from a certain distance reveal the image - as in an Impressionist painting. Charlotte Posenenske’s (G) Square Tubes, stereometric hollow bodies of sheet steel, provide a view of their interior. The white on Cécile Dupaquier’s (F) panel painting is scrubbed through down to the base of the picture. Similarly, Michael Reiter’s (G) objects show the front and rear at the same time - as do the large loops in Kirstin Arndt’s (G) mesh work - recalling the famous Moebius strip. On Franziska Reinbothe’s (G) picture the frame shimmers through the canvas. Willy de Sauter’s (B) work emphasizes the rough sides normally hidden beneath the frame. Gerwald Rockenschaub’s (A) work shows the large screw with which it is attached to the wall, unashamedly in the middle of the front. In Martina Wolf’s (G) video work the cardboard lid of a fast-food container suspended on a thread turns, alternately revealing its dull front coating and the aluminum-coated inside, on which the space behind the camera appears vaguely.

Burkhard Brunn

NEXT:  
Damien Flood | Herbert Warmuth  
14. Juli - 18. August 2018